DE

Datenblatt

Lichtleiste PLAN

Art.Nr.	2496.50010.0196	**PLAN S 10W 3K**
Art.Nr.	2496.50110.0196	**PLAN S 10W 4K**
Art.Nr.	2496.50015.0196	**PLAN S+ 15W 3K**
Art.Nr.	2496.50115.0196	**PLAN S+ 15W 4K**

Montageart: Wand / Decke / Unterbau
Farbe: Weiß / Aluminium
Material: Aluminium - Polycarbonat

Elektrik

Lichtquelle:	LED (nicht austauschbar)			
LED-Lebensdauer:	L70/B50 (25°C) 30.000 Std.			
Leistung:	10W (3K)	10W (4K)	15W (3K)	15W (4K)
Gesamtlichtstrom:	1000lm	1100lm	1400lm	1500lm
Nutzlichtstrom (φuse 360°):	1000lm	1100lm	1400lm	1500lm
Ähnlichste Farbtemperatur:	3000K	4000K	3000K	4000K
Farbwiedergabe:	CRI >80			
Lichtaustritt:	direkt			
Symmetrie:	symmetrisch			
Abstrahlwinkel:	140°			
Dimmbar:	ja, 25 / 50 / 75 / 100%			
Betriebsgerät:	LED-Treiber (austauschbar)			
Anschlussspannung:	12V DC / 3A			
Leuchtenanschluss:	Niedervoltstecker			
Schalter:	Ein/Aus-Feld in Leuchte integriert			

Abmessungen

lxbxh = Länge x Breite x Höhe

PLAN S 10W	lxbxh	600x32x14mm
PLAN S+ 15W	lxbxh	900x32x14mm

Gehäusedaten

Farbe:	Weiß / Aluminium
Material Gehäuse:	Polycarbonat
Material Abdeckung:	Polycarbonat Opal
Verschlussart:	fix geschlossen

Schutztechnik

Schutzart:	IP20
Schutzklasse:	III - Schutzkleinspannung
Temperaturbereich:	-20°C bis +45°C

Zubehör

Schrauben und Montagematerial

An die Lichtleisten PLAN ist ausschließlich der Netzadapter (Art.Nr. 2499.96003.1996) anzuschließen.

Diese Produkte enthalten eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse **F** (2496500100196-L, 2496501100196-L, 2496500150196-L, 2496501150196-L)

WARNUNG

Sicherheits- und Warnhinweise

1. Allgemeines

Die Anleitung ist Teil des Produktes und ist bis zur Entsorgung oder Weitergabe an Dritte aufzubewahren.
Die Installation darf nur von einer qualifizierten Elektrofachkraft durchgeführt werden.
Die Leuchte darf nicht als Spielzeug verwendet werden und muss außerhalb der Reichweite von Kindern installiert werden.
Verwenden Sie diese Leuchte nur in Bereichen, die der oben genannten Schutzart entsprechen.

2. Installation und Montage

Stellen Sie sicher, dass der Montageort stabil und sicher ist, um eine ordnungsgemäße Befestigung des Produktes zu gewährleisten.
Verwenden Sie ausschließlich geeignete und zugelassene Montagehilfen und -materialien.
Montieren Sie die Leuchte nur an Orten innerhalb des vorgegebenen Temperaturbereiches.
Vermeiden Sie das Berühren von elektrischen Anschlüssen, um einen Stromschlag zu verhindern.
Diese Leuchte darf nicht in explosionsgefährdeten Bereichen installiert werden.

3. Elektrischer Anschluss:

Der direkte Anschluss der Leuchte ans Stromnetz darf nur gemäß den geltenden Elektroinstallationsvorschriften erfolgen.
Vergewissern Sie sich, dass die Spannungsversorgung der Leuchte mit der oben angeführten Nennspannung übereinstimmt.
Es dürfen nur Kabel verwendet werden, die für den vorgesehenen Einsatzbereich sowie die elektrische Belastung geeignet sind.
Achten Sie darauf, dass die Verkabelung korrekt und sicher angeschlossen wird, um Kurzschlüsse oder Brandgefahren zu vermeiden.

4. Betrieb:

Überprüfen Sie regelmäßig, ob die Leuchte ordnungsgemäß funktioniert und
keine sichtbaren Schäden an Kabeln oder der Leuchte selbst vorhanden sind.
Achten Sie darauf, dass die Leuchte niemals abgedeckt wird, um Überhitzung und Brandgefahr zu vermeiden.

5. Wartung und Reinigung:

Vor der Reinigung oder Wartung muss die Leuchte von der Stromversorgung getrennt werden.
Verwenden Sie ein trockenes oder leicht feuchtes Tuch zur Reinigung der Leuchte.
Verwenden Sie keine scharfen Reinigungsmittel oder Scheuermittel.
Lassen Sie beschädigte Teile oder Leuchtmittel nur von einer qualifizierten Elektrofachkraft ersetzen.

6. Entsorgung:

Hinweise zum Umweltschutz
Das Symbol bedeutet, dass dieses Produkt nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf.
Bedienen Sie sich zur Rückgabe Ihres Altgeräts (Kantenlänge bis zu 25cm) bitte der Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an die Verkaufsstelle, bei der Sie das Produkt erworben haben. Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei.
Kleine Elektroaltgeräte (Kantenlänge bis zu 25cm) können bei Händlern mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400m2 oder Lebensmittelhändlern mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800m2, die zumindest mehrmals im Jahr Elektro- und Elektronikgeräte anbieten, unentgeltlich zurückgegeben werden. Größere Altgeräte können beim Neukauf eines Geräts der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das alte Gerät erfüllt, bei einem entsprechenden Händler kostenfrei zurückgegeben werden. Entnehmen Sie vor der Entsorgung des Produkts sämtliche Batterien und Akkus sowie alle Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und entsorgen Sie diese fachgerecht getrennt zum Produkt. Wir weisen darauf hin, dass Sie für die Löschung personenbezogener Daten auf dem zu entsorgenden Produkt selbst verantwortlich sind.

7. Haftung und Gewährleistung:

Keine Haftungen für Schäden werden übernommen für:
- Nichtbeachtung dieser Anleitung
- von der bestimmungsgemäßen abweichenden Verwendung
- Einsatz von nicht ausreichend qualifiziertem Personal
- eigenmächtige Umbauten und technische Veränderungen
- unzureichender Wartung
- Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile

e2 elektro GmbH Theodor-Simoneit-Straße 2 4160 Aigen-Schlägl, Austria T: +43 7281 80200-0 Mail: office@e2.at www.e2.at

EN

Data sheet Light bar PLAN

Mounting type: wall / ceiling / under-cabinet
Colour: white / aluminium
Material: aluminium – polycarbonate

Item no.	2496.50010.0196	**PLAN S 10W 3K**
Item no.	2496.50110.0196	**PLAN S 10W 4K**
Item no.	2496.50015.0196	**PLAN S+ 15W 3K**
Item no.	2496.50115.0196	**PLAN S+ 15W 4K**

Electric data

Lightsource:	LED (not changeable)			
LED-Lifetime:	L70/B50 (25°C) 30.000 hours			
Power:	10W (3K)	10W (4K)	15W (3K)	15W (4K)
Total luminous flux:	1000lm	1100lm	1400lm	1500lm
Luminus flux (φuse 360°):	1000lm	1100lm	1400lm	1500lm
Colour temperature :	3000K / 4000K			
Colour rendering:	CRI >80			
Light exit:	direct			
Symmetry:	symmetric			
Beam angle:	140°			
Dimmable:	yes, 25 / 50 / 75 / 100 %			
Operation unit:	LED driver (replaceable)			
Input voltage:	12V DC / 3A			
Connection:	low-voltage plug			
Switch:	on/off field integrated into the luminaire			

Dimensions *lxwxh = length x width x height*

PLAN S 10W	lxwxh	600x32x14mm
PLAN S+ 15W	lxwxh	900x32x14mm

Housing data

Colour:	white
Housing material:	polycarbonate
Material cover:	polycarbonate opal
Closure type:	fixed closed

Protection technology

Degree of protection:	IP20
Protection class:	III – safety extra-low voltage (SELV)
Temperature range:	-20°C to +45°C

Accessory: Screws and mounting materials

Only the power adapter (item no. 2499.96003.1996) may be connected to the PLAN light bars.

These products contain a light source of energy efficiency class **F** (2496500100196-L, 2496501100196-L, 2496500150196-L, 2496501150196-L)

WARNING Safety and Warning Instructions

1. General information:
This manual is part of the product and must be kept until disposal or handover to third parties.
Installation may only be carried out by a qualified electrician.
The luminaire must not be used as a toy and must be installed out of the reach of children.
Use this luminaire only in areas that comply with the specified protection rating.

2. Installation and mounting:
Ensure that the mounting location is stable and secure to guarantee proper fastening of the product.
Use only suitable and approved mounting aids and materials.
Install the luminaire only in areas within the specified temperature range.
Avoid touching electrical connections to prevent electric shock.
The luminaire must not be installed in potentially explosive environments.

3. Electrical connection:
The direct connection of the luminaire to the power supply may only be carried out in accordance with applicable electrical installation regulations.
Ensure that the power supply matches the rated voltage specified above.
Only cables suitable for the intended area of application and electrical load may be used.
Ensure that the wiring is connected correctly and securely to avoid short circuits or fire hazards.

4. Operation:
Regularly check that the luminaire is functioning properly and that no visible damage to the cables or the luminaire itself is present.
Ensure that the luminaire is never covered to prevent overheating and fire hazards.

5. Maintenance and cleaning:
Before cleaning or maintenance, disconnect the luminaire from the power supply.
Use a dry or slightly damp cloth to clean the luminaire.
Do not use harsh cleaning agents or abrasives.
Damaged parts or light sources may only be replaced by a qualified electrician.

6. Disposal:
Environmental protection information
The symbol means that this product must not be disposed of with normal household waste.
For returning your old device (edge length up to 25 cm), please use return and collection systems or contact the sales outlet where you purchased the product. This disposal is free of charge.
Small old electrical appliances (edge length up to 25 cm) can be returned free of charge to retailers with a sales area for electrical and electronic devices of at least 400 m² or to food retailers with a total sales area of at least 800 m² who offer electrical and electronic devices at least several times a year.
Larger old devices can be returned free of charge when purchasing a new device of the same device type that essentially fulfills the same functions as the old device. Before disposal, remove all batteries, rechargeable batteries, and lamps that can be removed without destruction, and dispose of them properly and separately from the product.
Please note that you are responsible for deleting any personal data stored on the product being disposed of.

7. Liability and warranty:
No liability is accepted for damages resulting from:
- Non-compliance with these instructions
- Use other than intended
- Use of inadequately qualified personnel
- Unauthorized modifications and technical changes
- Insufficient maintenance
- Use of unauthorized spare parts

e2 elektro GmbH Theodor-Simoneit-Straße 2 4160 Aigen-Schlägl, Austria T: +43 7281 80200-0 Mail: office@e2.at www.e2.at

CS **Datový list** **Světelná lišta PLAN**

LED

Typ montáže: stěna / strop / pod skříňku
Barva: bílá / hliník
Materiál: hliník – polykarbonát

CE

Číslo zboží: 2496.50010.0196 **PLAN S 10W 3K**
Číslo zboží: 2496.50110.0196 **PLAN S 10W 4K**
Číslo zboží: 2496.50015.0196 **PLAN S+ 15W 3K**
Číslo zboží: 2496.50115.0196 **PLAN S+ 15W 4K**

Techn. Data

Světelným zdrojem:	LED (nelze vyměnit)			
Životnost:	L70/B50 (25°C) 30.000 hodin			
Výkon:	10W (3K)	10W (4K)	15W (3K)	15W (4K)
Celkový světelný tok:	1000lm	1100lm	1400lm	1500lm
Světelný tok (φuse 360°):	1000lm	1100lm	1400lm	1500lm
Barva světelného zdroje:	3000K / 4000K			
Reprodukce barev:	CRI >80			
Svícení:	přímé			
Symetrie:	symetrická			
Úhel svícení:	140°			
Stmívatelné:	ano, 25 / 50 / 75 / 100 %			
Předřadným přístrojem:	Napájecí LED zdroj (vyměnitelný)			
Napětí:	12V DC / 3A			
Připojení svítidla:	nízkonapěťový konektor			
Vypínač:	pole zap/vyp integrováno ve svítidle			

Rozměry *dxšxv = délka x šířka x výška*

PLAN S 10W	dxšxv	600x32x14mm
PLAN S+ 15W	dxšxv	900x32x14mm

Materiál

Barva:	bílá
Tělo světla:	polykarbonát
Kryt:	polykarbonát opál
Typ uzávěru:	pevně uzavřeno

Technologie ochrany

Stupeň krytí:	IP20
Třída ochrany:	III – bezpečné malé napětí
Teplotní rozsah:	-20°C to +45°C

Příslušenství Šrouby a montážní materiál

K lištám PLAN smí být připojen pouze napájecí adaptér (obj. č. 2499.96003.1996).

Tyto výrobky obsahují světelný zdroj třídy energetické účinnosti **F** (2496500100196-L, 2496501100196-L, 2496500150196-L, 2496501150196-L)

VAROVÁNÍ Bezpečnostní a výstražné pokyny

1. Obecné informace:
Tento návod je součástí výrobku a musí být uchován až do jeho likvidace nebo předání třetím osobám.
Instalaci smí provádět pouze kvalifikovaný elektrikář.
Svítidlo nesmí být používáno jako hračka a musí být instalováno mimo dosah dětí.
Používejte toto svítidlo pouze v oblastech odpovídajících uvedenému stupni krytí.

2. Instalace a montáž:
Ujistěte se, že montážní místo je stabilní a bezpečné, aby bylo zajištěno správné upevnění výrobku.
Používejte pouze vhodné a schválené montážní pomůcky a materiály.
Svítidlo instalujte pouze v místech v rámci stanoveného teplotního rozsahu.
Zabraňte dotyku elektrických spojů, abyste předešli úrazu elektrickým proudem.
Svítidlo nesmí být instalováno v prostředí s nebezpečím výbuchu.

3. Elektrické připojení:
Přímé připojení svítidla na elektrickou síť smí být provedeno pouze v souladu s platnými předpisy pro elektroinstalace.
Ujistěte se, že napájecí napětí odpovídá výše uvedenému jmenovitému napětí.
Používejte pouze kabely vhodné pro danou oblast použití a elektrické zatížení.
Dbejte na to, aby bylo zapojení provedeno správně a bezpečně, aby se předešlo zkratům nebo riziku požáru.

4. Provoz:
Pravidelně kontrolujte, zda svítidlo funguje správně a zda nejsou viditelně poškozeny kabely nebo samotné svítidlo.
Dbejte na to, aby svítidlo nebylo nikdy zakryto, aby se předešlo přehřátí a nebezpečí požáru.

5. Údržba a čištění:
Před čištěním nebo údržbou je nutné svítidlo odpojit od napájení.
K čištění svítidla používejte suchý nebo lehce vlhký hadřík.
Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky nebo abrazivní prostředky.
Poškozené části nebo světelné zdroje smí vyměňovat pouze kvalifikovaný elektrikář.

6. Likvidace:
Pokyny k ochraně životního prostředí

Tento symbol znamená, že výrobek nesmí být likvidován společně s běžným domovním odpadem.
Chcete-li vrátit starý spotřebič (délka hrany do 25 cm), použijte prosím pro to sběrná místa, nebo se obraťte na prodejce, kde jste výrobek zakoupili. Tato likvidace je pro vás bezplatná.
Drobné elektropřístroje (délka hrany do 25 cm)můžete vrátit u prodejců pro elektrozařízení s prodejní plochou o velikosti alespoň 400 m2 nebo maloobchodní prodejny potravin s celkovou prodejní plochou alespoň 800 m2, které prodávají alespoň několikrát ročně elektrické a elektronické spotřebiče. Lze je vrátit zdarma. Větší staré spotřebiče lze také vrátit při nákupu nového spotřebiče stejného typu, který v podstatě plní stejné funkce jako starý spotřebič a to zdarma u příslušného prodejce.
Před likvidací výrobku vyjměte všechny baterie a dobíjecí baterie a také všechny zářivky, které nelze zničit a zlikvidujte je řádně a odděleně od výrobku. Vezměte prosím na vědomí, že jste odpovědní za vymazání veškerých osobních údajů na produktu, který má být zlikvidován.

7. Odpovědnost a záruka:
Neodpovídáme za škody způsobené:
- nedodržením tohoto návodu,
- použitím v rozporu s určením,
- použitím nedostatečně kvalifikovaného personálu,
- neautorizovanými úpravami a technickými změnami,
- nedostatečnou údržbou,
- použitím neschválených náhradních dílů.

SK

Dátový list

Svetelná lišta PLAN

LED

Typ montáže: stena / strop / pod skrinku
Farba: biela / hliník
Materiál: hliník – polykarbonát

CE

Položka č.	2496.50010.0196	**PLAN S 10W 3K**
Položka č.	2496.50110.0196	**PLAN S 10W 4K**
Položka č.	2496.50015.0196	**PLAN S+ 15W 3K**
Položka č.	2496.50115.0196	**PLAN S+ 15W 4K**

Technická dáta

Svetelný zdroj:	LED (nedá sa vymeniť)			
Životnosť:	L70/B50 (25°C) 30.000 hodin			
Výkon:	10W (3K)	10W (4K)	15W (3K)	15W (4K)
Celkový svetelný tok:	1000lm	1100lm	1400lm	1500lm
Svetelný tok (φuse 360°):	1000lm	1100lm	1400lm	1500lm
Farba svetelného zdroja:	3000K / 4000K			
Reprodukcia farieb:	CRI >80			
Svietenie:	priame			
Symetria:	symetrická			
Uhol:	140°			
Stmievateľné:	áno, 25 / 50 / 75 / 100 %			
Ovládacie zariadenie:	Napájací LED zdroj (vymeniteľný)			
Napätie:	12V DC / 3A			
Pripojenie svietidlá:	nízkonapäťový konektor			
Vypínač:	zap./vyp. pole integrované v svietidle			

Rozmery *dxšxv = dĺžka x šírka x výška*

PLAN S 10W	dxšxv	600x32x14mm
PLAN S+ 15W	dxšxv	900x32x14mm

Materiál

Farba:	biela
Telo svetla:	polykarbonát
Kryt:	polykarbonát opál
Typ uzáveru:	pevne uzavreté

Technológia ochrany

Stupeň krytia:	IP20
Trieda ochrany:	III – bezpečné malé napätie
Teplotný rozsah:	-20°C to +45°C

Príslušenstvo Skrutky a montážny materiál

K lištám PLAN je možné pripojiť iba napájací adaptér (obj. č. 2499.96003.1996).

Tieto výrobky obsahujú svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti **F** (2496500100196-L, 2496501100196-L, 2496500150196-L, 2496501150196-L)

VAROVANIE — Bezpečnostné a výstražné pokyny

1. Všeobecné informácie:
Tento návod je súčasťou výrobku a musí byť uchovávaný až do jeho likvidácie alebo odovzdania tretej osobe.
Inštaláciu smie vykonávať iba kvalifikovaný elektrikár.
Svietidlo nesmie byť používané ako hračka a musí byť inštalované mimo dosahu detí.
Používajte toto svietidlo iba v priestoroch, ktoré zodpovedajú uvedenému stupňu ochrany.

2. Inštalácia a montáž:
Uistite sa, že miesto montáže je stabilné a bezpečné, aby bolo zabezpečené správne upevnenie výrobku.
Používajte iba vhodné a schválené montážne pomôcky a materiály.
Svietidlo montujte len na miestach v rámci stanoveného teplotného rozsahu.
Zabráňte dotyku elektrických spojov, aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom.
Svietidlo nesmie byť inštalované v prostredí s nebezpečenstvom výbuchu.

3. Elektrické pripojenie:
Priame pripojenie svietidla na elektrickú sieť smie byť vykonané iba v súlade s platnými predpismi pre elektroinštalácie.
Uistite sa, že napájacie napätie zodpovedá vyššie uvedenému menovitému napätiu.
Používajte iba káble vhodné pre danú oblasť použitia a elektrické zaťaženie.
Dbajte na to, aby bolo zapojenie vykonané správne a bezpečne, aby sa predišlo skratu alebo riziku požiaru.

4. Prevádzka:
Pravidelne kontrolujte, či svietidlo správne funguje a či nie sú viditeľné poškodenia káblov alebo samotného svietidla.
Dbajte na to, aby svietidlo nikdy nebolo zakryté, aby sa predišlo prehriatiu a riziku požiaru.

5. Údržba a čistenie:
Pred čistením alebo údržbou je potrebné svietidlo odpojiť od napájania.
Na čistenie svietidla používajte suchú alebo mierne vlhkú handričku.
Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky ani abrazívne prostriedky.
Poškodené časti alebo svetelné zdroje smie vymieňať iba kvalifikovaný elektrikár.

6. Likvidácia:
Pokyny na ochranu životného prostredia
Tento symbol znamená, že tento výrobok sa nesmie likvidovať spolu s bežným domovým odpadom.
Ak chcete vrátiť starý spotrebič (dĺžka hrany do 25 cm), použite prosím na to zberné miesta, alebo sa obráťte na predajné miesto, kde ste výrobok zakúpili. Táto likvidácia je pre vás bezplatná.
Drobné elektroprístroje (dĺžka hrany do 25 cm) môžete vrátiť u predajcov pre elektrozariadenia s predajnou plochou o veľkosti aspoň 400 m2 alebo maloobchodníci s potravinami s celkovou predajnou plochou aspoň 800 m2, ktorí predávajú aspoň niekoľkokrát ročne elektrické a elektronické spotrebiče. Lze je možné vrátiť bezplatne. Väčšie staré spotrebiče je možné vrátiť pri kúpi nového spotrebiča rovnakého typu spotrebiča, ktorý v podstate plní rovnaké funkcie ako starý spotrebič, bezplatne u príslušného predajcu.
Pred likvidáciou výrobku odstráňte všetky batérie a nabíjateľné batérie, ako aj všetky lampy, ktoré sa nedajú zničiť a zlikvidujte ich riadne a oddelene od výrobku. Vezmite prosím na vedomie, že ste zodpovední za vymazanie všetkých osobných údajov na produkte, ktorý má byť zlikvidovaný

7. Zodpovednosť a záruka:
Nezodpovedáme za škody spôsobené:
- nedodržaním tohto návodu,
- použitím v rozpore s určením,
- použitím nedostatočne kvalifikovaného personálu,
- neautorizovanými úpravami a technickými zmenami,
- nedostatočnou údržbou,
- použitím neschválených náhradných dielov.

e2 elektro GmbH Theodor-Simoneit-Straße 2 4160 Aigen-Schlägl, Austria T: +43 7281 80200-0 Mail: office@e2.at www.e2.at

SL Podatkovni list — Svetlobna letev PLAN

Vrsta pritrditve:	stena / strop / pod omarico
Barva:	bela / aluminij
Material:	aluminij – polikarbonat

Št. art.	2496.50010.0196	**PLAN S 10W 3K**
Št. art.	2496.50110.0196	**PLAN S 10W 4K**
Št. art.	2496.50015.0196	**PLAN S+ 15W 3K**
Št. art.	2496.50115.0196	**PLAN S+ 15W 4K**

Elektrika

Svetlobni vir:	LED (ni zamenljiva)			
Življenska doba:	L70/B50 (25°C) 30.000 ur			
Moč:	10W (3K)	10W (4K)	15W (3K)	15W (4K)
Skupni svetlobni tok:	1000lm	1100lm	1400lm	1500lm
Svetilnost (φuse 360°):	1000lm	1100lm	1400lm	1500lm
Barva svetlobe:	3000K / 4000K			
Obnovljivost svetlobe:	CRI >80			
Izhod svetlobe:	neposredno			
Simetrija:	simetrična			
Kot sevanja:	140°			
Zatemniti:	da, 25 / 50 / 75 / 100 %			
Krmilna naprava:	gonilnikom LED (zamenljiv)			
Napetost:	12V DC / 3A			
Priključek svetilke:	nizkonapetostni vtič			
Stikalo:	vgrajeno stikalo za vklop/izklop v svetilki			

Dimenzije

dxšxv = dolžina x širina x višina

PLAN S 10W	dxšxv	600x32x14mm
PLAN S+ 15W	dxšxv	900x32x14mm

Podatki o stanovanjih

Barva:	bela
Material ohišja:	polikarbonat
Material pokrova:	polikarbonat opal
Vrsta zapiranja:	fiksno zaprto

Tehnologija zaščite

Stopnja zaščite:	IP20
Zaščitni razred:	III – varna mala napetost
Temperaturno območje:	-20 °C do +45 °C

Pribor

Vijaki in montažni material

Na svetlobne letve PLAN se sme priključiti samo napajalnik (št. artikla 2499.96003.1996).

Ti izdelki vsebujejo svetlobni vir razreda energijske učinkovitosti **F** (2496500100196-L, 2496501100196-L, 2496500150196-L, 2496501150196-L)

OPOZORILO — Varnostna in opozorilna navodila

1. Splošne informacije:

Ta navodila so del izdelka in jih je treba hraniti do odstranitve ali predaje tretji osebi.
Namestitev sme izvajati le usposobljen električar.
Svetilke ni dovoljeno uporabljati kot igrače in mora biti nameščena izven dosega otrok.
To svetilko uporabljajte samo v prostorih, ki ustrezajo navedenemu razredu zaščite.

2. Namestitev in montaža:

Prepričajte se, da je mesto montaže stabilno in varno, da zagotovite pravilno pritrditev izdelka.
Uporabljajte samo ustrezne in odobrene montažne pripomočke in materiale.
Svetilko nameščajte le na mestih znotraj določenega temperaturnega območja.
Izogibajte se dotikanju električnih priključkov, da preprečite električni udar.
Svetilke ni dovoljeno nameščati v območjih z nevarnostjo eksplozije.

3. Električni priklop:

Neposredni priklop svetilke na električno omrežje je dovoljen le v skladu z veljavnimi predpisi o elektroinštalacijah.
Prepričajte se, da napajalna napetost ustreza zgoraj navedenemu naznačenemu napetostnemu območju.
Uporabljajte samo kable, primerne za predvideno področje uporabe in električno obremenitev.
Prepričajte se, da je napeljava pravilno in varno priključena, da preprečite kratke stike ali nevarnost požara.

4. Uporaba:

Redno preverjajte, ali svetilka pravilno deluje in ali ni vidnih poškodb na kablih ali na sami svetilki.
Skrbite, da svetilka nikoli ne bo pokrita, da preprečite pregrevanje in nevarnost požara.

5. Vzdrževanje in čiščenje:

Pred čiščenjem ali vzdrževanjem je treba svetilko odklopiti iz napajanja.
Za čiščenje svetilke uporabljajte suho ali rahlo vlažno krpo.
Ne uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev ali abrazivov.
Poškodovane dele ali svetlobne vire sme zamenjati samo usposobljen električar.

6. Odstranjevanje:

Opombe o varstvu okolja
Simbol pomeni, da tega izdelka ne smete odlagati med običajne gospodinjske odpadke.
Za vračilo stare naprave (dolžina roba do 25 cm) uporabite obrazec za vračilo – in sisteme zbiranja ali se obrnite na prodajalca, kjer ste izdelek kupili. Ta odstranitev je za vas brezplačna.
Majhne električne aparate (z dolžino roba do 25 cm) lahko oddate v trgovinah s prodajno površino za električno in elektronsko opremo najmanj 400 m2 ali v trgovinah z živili s skupno prodajno površino najmanj 800 m2, ki prodajajo vsaj večkrat na leto.
Električno in elektronsko opremo je mogoče vrniti brezplačno. Večje stare naprave lahko brezplačno vrnete ustreznemu prodajalcu in jih pravilno zavrzite ločeno od izdelka. Poudarjamo, da ste odgovorni za izbris osebnih podatkov iz izdelka, ki ga odlagate.

7. Odgovornost in garancija:

Za škodo ne odgovarjamo v primerih:
- neupoštevanja teh navodil,
- uporabe v nasprotju z namenom,
- uporabe neustrezno usposobljenega osebja,
- nepooblaščenih sprememb in tehničnih modifikacij,
- nezadostnega vzdrževanja,
- uporabe neodobrenih nadomestnih delov.

e2 elektro GmbH Theodor-Simoneit-Straße 2 4160 Aigen-Schlägl, Austria T: +43 7281 80200-0 Mail: office@e2.at www.e2.at

HR Podatkovni list — Svjetlosna letvica PLAN

Broj art.	2496.50010.0196	**PLAN S 10W 3K**
Broj art.	2496.50110.0196	**PLAN S 10W 4K**
Broj art.	2496.50015.0196	**PLAN S+ 15W 3K**
Broj art.	2496.50115.0196	**PLAN S+ 15W 4K**

Vrsta montaže: zid / strop / ispod ormarića
Boja: bijela / aluminij
Materijal: aluminij – polikarbonat

Elektrika

Izvor svjetlosti:	LED (nije zanjenjiva)			
Životna doba:	L70/B50 (25°C) 30.000 sati			
Moč:	10W (3K)	10W (4K)	15W (3K)	15W (4K)
Ukupni svjetlosni tok:	1000lm	1100lm	1400lm	1500lm
Svijetlost (φuse 360°):	1000lm	1100lm	1400lm	1500lm
Boja svetlobe:	3000K / 4000K			
Renderiranje boja:	CRI >80			
Izlaz svijetla:	direktan			
Simetrija:	simetrično			
Kot sjevanja:	140°			
Zatamnjen:	da, 25 / 50 / 75 / 100 %			
Predspojna naprava:	LED upravljački program (zamjenjiv)			
Napon:	12V DC / 3A			
Priključak svjetiljke:	niskonaponski priključak			
Prekidač:	tipka za uključivanje/isključivanje integrirana u svjetiljku			

Dimenzije

dxšxv = dolžina x širina x višina

PLAN S 10W	dxšxv	600x32x14mm
PLAN S+ 15W	dxšxv	900x32x14mm

Podaci o kućištu

Boja kučišta:	bijela
Boja:	polycarbonat
Poklopac:	polycarbonat opal
Vrsta zatvaranja:	fiksno zatvoreno

Tehnologija zaštite

Stupanj zaštite:	IP20
Razred zaštite:	III – sigurni niski napon
Raspon temperature:	-20 °C do +45 °C

Pribor

Vijci i montažni materijal

Na svjetlosne letvice PLAN smije se priključiti isključivo mrežni adapter (br. artikla 2499.96003.1996).

Ovi proizvodi sadrže izvor svjetlosti razreda energetske učinkovitosti **F** (2496500100196-L, 2496501100196-L, 2496500150196-L, 2496501150196-L)

UPOZORENJE — Sigurnosne i upozoravajuće upute

1. Opće informacije:
Ove upute su dio proizvoda i moraju se čuvati do odlaganja ili predaje trećim osobama.
Montažu smije izvoditi samo kvalificirani električar.
Svjetiljka se ne smije koristiti kao igračka i mora biti montirana izvan dohvata djece.
Koristite ovu svjetiljku samo u područjima koja odgovaraju navedenom stupnju zaštite.

2. Instalacija i montaža:
Provjerite je li mjesto montaže stabilno i sigurno kako biste osigurali pravilno pričvršćivanje proizvoda.
Upotrebljavajte samo prikladna i odobrena montažna pomagala i materijale.
Svjetiljku montirajte samo na mjestima unutar navedenog temperaturnog raspona.
Izbjegavajte dodirivanje električnih priključaka kako biste spriječili električni udar.
Svjetiljka se ne smije montirati u prostorima s opasnošću od eksplozije.

3. Električni priključak:
Izravno spajanje svjetiljke na električnu mrežu dopušteno je samo u skladu s važećim propisima o elektroinstalacijama.
Provjerite da li napajanje odgovara navedenom nazivnom naponu.
Koristite samo kabele prikladne za predviđeno područje primjene i električno opterećenje.
Vodite računa o tome da ožičenje bude pravilno i sigurno spojeno kako bi se izbjegli kratki spojevi ili opasnosti od požara.

4. Upotreba:
Redovito provjeravajte ispravnost rada svjetiljke i da nema vidljivih oštećenja na kablovima ili na samoj svjetiljci.
Pazite da svjetiljka nikada ne bude prekrivena kako biste spriječili pregrijavanje i opasnost od požara.

5. Održavanje i čišćenje:
Prije čišćenja ili održavanja svjetiljku je potrebno odspojiti od napajanja.
Za čišćenje svjetiljke koristite suhu ili lagano vlažnu krpu.
Ne koristite agresivna sredstva za čišćenje niti abrazivne materijale.
Oštećene dijelove ili izvore svjetlosti smije zamijeniti samo kvalificirani električar.

6. Odlaganje:
Informacije o zaštiti okoliša
Simbol označava da se ovaj proizvod ne smije odlagati s običnim kućnim otpadom.
Za povrat starog uređaja (duljina ruba do 25 cm), molimo koristite obrazac za povrat - i sustave prikupljanja ili se obratite prodavaču gdje ste kupili proizvod. Ovo odlaganje je za vas besplatno.
Male električne uređaje (duljine ruba do 25 cm) može se odložiti kod trgovaca s prodajnim prostorom za električnu i elektroničku opremu od najmanje 400 m2 ili trgovinama prehrambenim proizvodima s ukupnom prodajnom površinom od najmanje 800 m2, koji prodaju barem nekoliko puta godišnje. Električna i elektronička oprema može se vratiti besplatno. Veći stari uređaji mogu se besplatno vratiti kod odgovarajućeg prodavača prilikom kupnje novog uređaja iste vrste, koji ispunjava iste funkcije kao i stari uređaj.
Prije odlaganja proizvoda, uklonite sve baterije i punjive baterije, kao i sva rasvjetna tijela koja se ne može ukloniti te ih propisno zbrinite odvojeno od proizvoda. Naglašavamo da ste vi odgovorni za brisanje osobnih podataka s proizvoda koji se odlaže.

7. Odgovornost i jamstvo:
Ne preuzimamo odgovornost za štete nastale zbog:
- nepoštivanja ovih uputa,
- upotrebe suprotno namjeni,
- uporabe nedovoljno kvalificiranog osoblja,
- neovlaštenih preinaka i tehničkih izmjena,
- neodgovarajućeg održavanja,
- upotrebe neodobrenih zamjenskih dijelova.

e2 elektro GmbH Theodor-Simoneit-Straße 2 4160 Aigen-Schlägl, Austria T: +43 7281 80200-0 Mail: office@e2.at www.e2.at

HU

Adatlap

Világító sín PLAN

LED

Szerelési típus: falra / mennyezetre / alsó szekrény alá
Szín: fehér / alumínium
Anyaga: alumínium – polikarbonát

CE

Cikkszám.	2496.50010.0196	**PLAN S 10W 3K**
Cikkszám.	2496.50110.0196	**PLAN S 10W 4K**
Cikkszám.	2496.50015.0196	**PLAN S+ 15W 3K**
Cikkszám.	2496.50115.0196	**PLAN S+ 15W 4K**

Elektromos adatok

Fényforrás:	LED (nem cserélhető)			
LED élettartama:	L70/B50 (25°C) 30.000 óra			
Teljesítmény:	10W (3K)	10W (4K)	15W (3K)	15W (4K)
Teljes fényáram:	1000lm	1100lm	1400lm	1500lm
Fényáram (φuse 360°):	1000lm	1100lm	1400lm	1500lm
Színhőmérséklet:	3000K / 4000K			
Színvisszaadási fokozat:	CRI >80			
Fénykilépés:	direkt			
Fényeloszlás:	szimmetrikus			
Fénykisugárzási szög:	140°			
Szabályozható:	igen, 25 / 50 / 75 / 100 %			
Működtető:	LED működtető (cserélhető)			
Csatlakozási feszültség:	12V DC / 3A			
Lámpatest csatlakozás:	kisfeszültségű csatlakozó			
Kapcsoló:	be-/kikapcsoló gomb a lámpatestbe építve			

Méretek hxszxm = hosszúság x szélesség x magasság

PLAN S 10W	hxszxm	600x32x14mm
PLAN S+ 15W	hxszxm	900x32x14mm

Ház adatai:

A ház anyaga:	fehér
Borítóanyag:	polikarbonát
Zárási típus:	polikarbonát opál
Záródás típusa:	fixen zárt

Védelem:

Védettségi fokozat:	IP20
Védelmi osztály:	III – érintésvédelmi törpefeszültség
Hőmérséklet-tartomány:	-20°C és +45°C között

Tartozékok Csavarok és szerelési anyagok

A PLAN világító sínhez kizárólag a hálózati adapter (cikkszám: 2499.96003.1996) csatlakoztatható.

Ezek a termékek **F** energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaznak (2496500100196-L, 2496501100196-L, 2496500150196-L, 2496501150196-L)

FIGYELMEZTETÉS! Biztonsági és figyelmeztető utasítások

1. Általános információk:
A használati útmutató a termék része, és megőrzendő annak leselejtezéséig vagy harmadik félnek történő átadásáig.
A beszerelést kizárólag szakképzett villanyszerelő végezheti.
A lámpatest nem használható játékként, és gyermekektől elzárva kell felszerelni.
A lámpatestet csak az előírt védettségi osztálynak megfelelő helyen szabad használni.

2. Szerelés és felszerelés:
Győződjön meg róla, hogy a szerelési hely stabil és biztonságos a megfelelő rögzítés érdekében.
Kizárólag megfelelő és jóváhagyott szerelési segédanyagokat és anyagokat használjon.
A lámpatestet csak az előírt hőmérsékleti tartományon belül szerelje fel.
Kerülje az elektromos csatlakozók érintését az áramütés elkerülése érdekében.
A lámpatestet robbanásveszélyes helyiségekben tilos felszerelni.

3. Elektromos csatlakoztatás:
A lámpatest közvetlen hálózatra csatlakoztatása kizárólag a vonatkozó villamosipari szabályoknak megfelelően történhet.
Győződjön meg róla, hogy a tápfeszültség megegyezik a fent megadott névleges feszültséggel.
Csak az alkalmazási területnek és az elektromos terhelésnek megfelelő kábeleket használjon.
Ügyeljen arra, hogy a kábelezés helyesen és biztonságosan legyen csatlakoztatva a rövidzárlatok és tűzveszély elkerülése érdekében.

4. Üzemeltetés:
Rendszeresen ellenőrizze, hogy a lámpatest megfelelően működik-e, és hogy nincsenek-e látható sérülések a kábeleken vagy magán a lámpatesten.
Ügyeljen arra, hogy a lámpatestet soha ne fedje le, a túlmelegedés és a tűzveszély elkerülése érdekében.

5. Karbantartás és tisztítás:
Tisztítás vagy karbantartás előtt a lámpatestet áramtalanítani kell.
A lámpatest tisztításához használjon száraz vagy enyhén nedves kendőt.
Ne használjon agresszív tisztítószereket vagy súrolószereket.
A sérült alkatrészeket vagy fényforrásokat csak szakképzett villanyszerelő cserélheti ki.

6. Ártalmatlanítás:
Környezetvédelmi figyelmeztetések:
A szimbólum azt jelenti, hogy ezt a terméket nem szabad a normál háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani.
A régi készülék ártalmatlanításához kérjük, használja a visszavételiés gyűjtési rendszert vagy vegye fel a kapcsolatot azzal az értékesítési ponttal, ahol a terméket vásárolta.
A kis méretű elektromos és elektronikus berendezések hulladékai olyan kiskereskedésekhez vihetők vissza amelyeknek van eladótere elektromos és elektronikus berendezések számára.
A legalább 800m2 -es teljes eladótérrel rendelkező élelmiszer-kiskereskedők, amelyek évente többször értékesítenek ilyen készüléket az elektromos és elektronikus készülékek ingyenesen visszavihetőek.
A nagyobb régi készülékek új ugyanolyan funkciójú készülék vásárlása esetén visszavihetőek.
A termék ártalmatlanítása előtt távolítsa el az összes elemet és akkumulátort, valamint a nem megsemmisíthető fényforrásokat.
Ezeket a terméktől elkülönítve ártalmatlanítsa. Szeretnénk felhívni a figyelmet arra, hogy Ön felelős a következők törléséért az ártalmatlanítandó terméken lévő esetleges személyes adatok.

7. Felelősség és jótállás:
A következő esetekben nem vállalunk felelősséget a károkért:
- ezen útmutató figyelmen kívül hagyása,
- nem rendeltetésszerű használat,
- nem megfelelően képzett személyzet alkalmazása,
- engedély nélküli átalakítások és technikai módosítások,
- nem megfelelő karbantartás,
- nem jóváhagyott pótalkatrészek használata.

e2 elektro GmbH Theodor-Simoneit-Straße 2 4160 Aigen-Schlägl, Austria T: +43 7281 80200-0 Mail: office@e2.at www.e2.at

FR

Fiche technique — Barre lumineuse PLAN

Type de montage : mur / plafond / sous meuble
Couleur : blanc / aluminium
Matériel : aluminium – polycarbonate

N° d'art.	2496.50010.0196	**PLAN S 10W 3K**
N° d'art.	2496.50110.0196	**PLAN S 10W 4K**
N° d'art.	2496.50015.0196	**PLAN S+ 15W 3K**
N° d'art.	2496.50115.0196	**PLAN S+ 15W 4K**

Électricité

Source de lumière :	LED (non remplaçable)			
Durée de vie des LED :	L70/B50 (25°C) 30.000 heures			
Puissance :	10 W (3 K)	10 W (4 K)	15 W (3 K)	15 W (4 K)
Flux lumineux total :	1000 lm	1100 lm	1400 lm	1500 lm
Flux lumineux (φuse 360°) :	1000 lm	1100 lm	1400 lm	1500 lm
Temp. de couleur la plus sim. :	3000 K / 4000 K			
Rendu des couleurs :	CRI > 80			
Émission de lumière :	directe			
Symétrie :	symétrique			
Angle de rayonnement :	140°			
Dimmable :	oui, 25 / 50 / 75 / 100 %			
Appareil de commande :	pilote LED (emplaçable)			
Tension de connexion :	12V DC / 3A			
Raccordement du luminaire :	fiche basse tension			
Interrupteur :	champ marche/arrêt intégré dans le luminaire			

Dimensions

lxlxh = longueur x largeur x hauteur

PLAN S 10W	lxlxh	600x32x14mm
PLAN S+ 15W	lxlxh	900x32x14mm

Données du boîtier

Couleur :	blanc
Matériau du boîtier :	polycarbonate
Matériau du couvercle :	polycarbonate opale
Type de fermeture :	fermé fixe

Technique de protection

Degré de protection :	IP20
Classe de protection :	III – très basse tension de sécurité
Plage de température :	- 20 °C à + 45 °C

Accessoires

Vis et matériel de montage

Seul l'adaptateur secteur (réf. 2499.96003.1996) peut être raccordé aux barres lumineuses PLAN.

Ces produits contiennent une source lumineuse de la classe d'efficacité énergétique **F** (2496500100196-L, 2496501100196-L, 2496500150196-L, 2496501150196-L)

AVERTISSEMENT — Consignes de sécurité et d'avertissement

1. Informations générales :
Ce manuel fait partie du produit et doit être conservé jusqu'à sa mise au rebut ou sa remise à des tiers.
L'installation peut uniquement être réalisée par un électricien qualifié.
Le luminaire ne doit pas être utilisé comme jouet et doit être installé hors de portée des enfants.
Utilisez ce luminaire uniquement dans des zones correspondant au degré de protection indiqué.

2. Installation et montage :
Assurez-vous que l'emplacement de montage est stable et sécurisé afin de garantir une fixation correcte du produit.
Utilisez uniquement des accessoires et matériaux de montage appropriés et approuvés.
Montez le luminaire uniquement dans des endroits respectant la plage de température spécifiée.
Evitez de toucher les connexions électriques afin de prévenir tout risque d'électrocution.
Le luminaire ne doit pas être installé dans des zones à risque d'explosion.

3. Raccordement électrique :
Le raccordement direct du luminaire au réseau électrique ne peut être réalisé que conformément aux réglementations électriques en vigueur.
Assurez-vous que la tension d'alimentation correspond à la tension nominale indiquée ci-dessus.
Utilisez uniquement des câbles adaptés à l'usage prévu et à la charge électrique.
Veillez à ce que le câblage soit correctement et solidement raccordé afin d'éviter tout court-circuit ou risque d'incendie.

4. Fonctionnement :
Vérifiez régulièrement que le luminaire fonctionne correctement et qu'aucun dommage visible n'est présent sur les câbles ou sur le luminaire lui-même.
Veillez à ce que le luminaire ne soit jamais recouvert afin d'éviter toute surchauffe et tout risque d'incendie.

5. Entretien et nettoyage :
Avant tout nettoyage ou entretien, le luminaire doit être déconnecté de l'alimentation électrique.
Utilisez un chiffon sec ou légèrement humide pour nettoyer le luminaire.
N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs ni de produits abrasifs.
Les pièces ou sources lumineuses endommagées doivent uniquement être remplacées par un électricien qualifié.

6. Élimination des déchets :
Remarques sur la protection de l'environnement
Ce symbole signifie que ce produit ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères.
Pour rapporter votre appareil usagé (longueur d'arête jusqu'à 25 cm), veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou adressez-vous au point de vente où vous avez acheté le produit. Cette élimination est gratuite pour vous.
Les petits DEEE (longueur d'arête inférieure ou égale à 25cm) peuvent être déposés chez les commerçants dont la surface de vente d'équipements électriques et électroniques est d'au moins 400 m2 ou des commerces d'alimentation d'une surface de vente totale d'au moins 800 m2, qui vendent au moins plusieurs fois par an.
Les appareils électriques et électroniques peuvent être retournés gratuitement.
Les appareils plus volumineux usagés peuvent être repris lors de l'achat d'un nouvel appareil.
Du même type d'appareil, qui remplit pour l'essentiel les mêmes fonctions que l'ancien appareil, auprès d'un revendeur correspondant, sans frais.
Avant de mettre le produit au rebut, retirez toutes les piles et les accumulateurs ainsi que toutes les lampes qui ne peuvent pas être détruites.
Et éliminez-les de manière appropriée, séparément du produit. Nous attirons votre attention sur le fait que vous êtes responsable de la suppression des données personnelles sur le produit à éliminer. Les personnes concernées sont responsables de la protection des données à caractère personnel figurant sur le produit à éliminer.

7. Responsabilité et garantie :
Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages résultant de :
- la non-observation de ce manuel,
- l'utilisation non conforme à l'usage prévu,
- le recours à du personnel insuffisamment qualifié,
- les modifications et changements techniques non autorisés,
- un entretien insuffisant,
- l'utilisation de pièces de rechange non approuvées.

e2 elektro GmbH Theodor-Simoneit-Straße 2 4160 Aigen-Schlägl, Austria T: +43 7281 80200-0 Mail: office@e2.at www.e2.at

IT Scheda tecnica — Barra luminosa PLAN

Tipo di montaggio: parete / soffitto / sottopensile
Colore: bianco / alluminio
Materiale: alluminio – policarbonato

Articolo n.	2496.50010.0196	**PLAN S 10W 3K**
Articolo n.	2496.50110.0196	**PLAN S 10W 4K**
Articolo n.	2496.50015.0196	**PLAN S+ 15W 3K**
Articolo n.	2496.50115.0196	**PLAN S+ 15W 4K**

Elettricità

Fonte luminosa:	LED (non sostituibile)			
Durata dei LED:	L70/B50 (25°C) 30.000 ore			
Potenza:	10W (3K)	10W (4K)	15W (3K)	15W (4K)
Flusso luminoso totale:	1000lm	1100lm	1400lm	1500lm
Flusso luminoso (φuse 360°):	1000lm	1100lm	1400lm	1500lm
Temperatura colore:	3000K / 4000K			
Resa cromatica:	CRI >80			
Emissione luce:	diretta			
Simmetria:	simmetrica			
Angolo di emissione:	140°			
Dimmerabile:	sì, 25 / 50 / 75 / 100 %			
Alimentatore:	Driver LED (sostituibile)			
Tensione di alimentazione:	12V DC / 3A			
Allacciamento della lampada:	connettore a bassa tensione			
Interruttore:	pulsante on/off integrato nella lampada			

Dimensioni

LuxLaxA = lunghezza x larghezza x altezza

PLAN S 10W	LuxLaxA	600x32x14mm
PLAN S+ 15W	LuxLaxA	900x32x14mm

Dati sulle abitazioni

Colore:	bianco
Materiale dell'alloggiamento:	policarbonato
Materiale del diffusore:	policarbonato opalino
Tipo di chiusura:	chiuso fisso

Tecnologia di protezione

Grado di protezione:	IP20
Classe di protezione:	III – bassissima tensione di sicurezza
Intervallo di temperatura:	da -20°C a +45°C

Accessori

Viti e materiale di montaggio

Alle barre luminose PLAN è possibile collegare esclusivamente l'adattatore di rete (cod. art. 2499.96003.1996).

Questi prodotti contengono una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica **F** (2496500100196-L, 2496501100196-L, 2496500150196-L, 2496501150196-L)

AVVERTENZA — Avvertenze di sicurezza

1. Informazioni generali:
Il presente manuale fa parte del prodotto e deve essere conservato fino allo smaltimento o al trasferimento a terzi.
L'installazione deve essere eseguita esclusivamente da un elettricista qualificato.
L'apparecchio non deve essere utilizzato come giocattolo e deve essere installato fuori dalla portata dei bambini.
Utilizzare l'apparecchio solo in ambienti conformi al grado di protezione specificato.

2. Installazione e montaggio:
Assicurarsi che il luogo di installazione sia stabile e sicuro per garantire un corretto fissaggio del prodotto.
Utilizzare solo accessori e materiali di montaggio idonei e approvati.
Installare l'apparecchio solo in luoghi compresi nel campo di temperatura indicato.
Evitare il contatto con i collegamenti elettrici per prevenire scosse elettriche.
L'apparecchio non deve essere installato in ambienti con rischio di esplosione.

3. Collegamento elettrico:
Il collegamento diretto dell'apparecchio alla rete elettrica deve avvenire solo in conformità alle normative vigenti sugli impianti elettrici.
Verificare che la tensione di alimentazione corrisponda alla tensione nominale sopra indicata.
Utilizzare solo cavi adatti all'applicazione prevista e al carico elettrico.
Assicurarsi che i collegamenti siano eseguiti correttamente e in sicurezza per evitare cortocircuiti o pericoli di incendio.

4. Funzionamento:
Controllare regolarmente che l'apparecchio funzioni correttamente e che non vi siano danni visibili ai cavi o all'apparecchio stesso.
Assicurarsi che l'apparecchio non sia mai coperto per evitare surriscaldamenti e pericoli di incendio.

5. Manutenzione e pulizia:
Prima della pulizia o della manutenzione, scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica.
Pulire l'apparecchio con un panno asciutto o leggermente umido.
Non utilizzare detergenti aggressivi né materiali abrasivi.
Le parti danneggiate o le sorgenti luminose devono essere sostituite solo da personale qualificato.

6. Smaltimento:
Note sulla protezione ambientale
Il simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito insieme ai normali rifiuti domestici.
Per restituire il proprio vecchio dispositivo (lunghezza del bordo fino a 25 cm), utilizzare i sistemi di restituzione e raccolta oppure contattare il punto vendita presso cui si è acquistato il prodotto. Per l'utente questo smaltimento è gratuito.
I rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche di piccole dimensioni (lunghezza del bordo fino a 25 cm) possono essere acquistati presso i rivenditori con una superficie di vendita per apparecchi elettrici ed elettronici di almeno 400 m2 o ai rivenditori di generi alimentari con una superficie di vendita complessiva di almeno 800 m2 che offrono apparecchi elettrici ed elettronici almeno più volte all'anno.
I vecchi dispositivi più grandi possono essere restituiti gratuitamente a un rivenditore autorizzato al momento dell'acquisto di un nuovo dispositivo dello stesso tipo che svolge sostanzialmente le stesse funzioni del vecchio dispositivo. Prima di smaltire il prodotto, rimuovere tutte le batterie e gli accumulatori nonché tutte le lampade che possono essere rimosse senza causare danni e smaltirle correttamente, separatamente dal prodotto.
Si prega di notare che l'utente è responsabile dell'eliminazione di tutti i dati personali presenti sul prodotto da smaltire.

7. Responsabilità e garanzia:
Non si assume alcuna responsabilità per danni derivanti da:
- inosservanza del presente manuale,
- uso non conforme alla destinazione d'uso,
- utilizzo di personale non sufficientemente qualificato,
- modifiche non autorizzate e variazioni tecniche,
- manutenzione insufficiente,
- utilizzo di ricambi non approvati.

e2 elektro GmbH Theodor-Simoneit-Straße 2 4160 Aigen-Schlägl, Austria T: +43 7281 80200-0 Mail: office@e2.at www.e2.at

PL

Arkusz danych — Listwa świetlna PLAN

Typ montażu: ściana / sufit / podszafkowy
Kolor: biały / aluminium
Materiał: aluminium – poliwęglan

Nr artykułu.	2496.50010.0196	**PLAN S 10W 3K**
Nr artykułu.	2496.50110.0196	**PLAN S 10W 4K**
Nr artykułu.	2496.50015.0196	**PLAN S+ 15W 3K**
Nr artykułu.	2496.50115.0196	**PLAN S+ 15W 4K**

Elektryka

Źródło światła:	LED (niewymienna)			
Żywotność diod LED:	L70/B50 (25°C) 30.000 Std.			
Wydajność:	10W (3K)	10W (4K)	15W (3K)	15W (4K)
Całkowity strumień świetlny:	1000lm	1100lm	1400lm	1500lm
Strumień świetlny (φuse 360°):	1000lm	1100lm	1400lm	1500lm
Temperatura barwowa:	3000K / 4000K			
Oddawanie barw:	CRI >80			
Rozsył światła:	bezpośredni			
Symetria:	symetryczny			
Kąt świecenia:	140°			
Ściemnianie:	tak, 25 / 50 / 75 / 100 %			
Zasilacz:	sterownik LED (wymienny)			
Napięcie zasilania:	12V DC / 3A			
Podłączenie oprawy:	wtyczka niskonapięciowa			
Włącznik:	pole włącz/wyłącz zintegrowane z oprawą			

Wymiary *dxsxw = długość x szerokość x wysokość*

PLAN S 10W	dxsxw	600x32x14mm
PLAN S+ 15W	dxsxw	900x32x14mm

Dane obudowy

Kolor:	biały
Materiał obudowy:	poliwęglan
Materiał klosza:	poliwęglan opalizowany
Rodzaj zamknięcia:	zamknięcie stałe

Technologia ochrony

Stopień ochrony:	IP20
Klasa ochrony:	III – bezpieczne napięcie bardzo niskie
Zakres temperatur:	-20 °C do +45 °C

Akcesoria: Śruby i materiały montażowe

Do listew świetlnych PLAN można podłączyć wyłącznie zasilacz (nr art. 2499.96003.1996).

Te produkty zawierają źródło światła o klasie efektywności energetycznej **F** (2496500100196-L, 2496501100196-L, 2496500150196-L, 2496501150196-L)

OSTRZEŻENIE

Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

1. Informacje ogólne:
Niniejsza instrukcja stanowi integralną część produktu i powinna być przechowywana do czasu jego utylizacji lub przekazania osobom trzecim.
Montaż może być wykonywany wyłącznie przez wykwalifikowanego elektryka.
Oprawa nie może być używana jako zabawka i musi być zamontowana poza zasięgiem dzieci.
Oprawę należy używać wyłącznie w miejscach odpowiadających wskazanemu stopniowi ochrony.

2. Montaż i instalacja:
Upewnić się, że miejsce montażu jest stabilne i bezpieczne, aby zapewnić prawidłowe zamocowanie produktu.
Stosować wyłącznie odpowiednie i zatwierdzone akcesoria montażowe oraz materiały.
Montować oprawę wyłącznie w miejscach mieszczących się w określonym zakresie temperatur.
Unikać dotykania połączeń elektrycznych w celu zapobieżenia porażeniu prądem elektrycznym.
Oprawy nie wolno montować w pomieszczeniach zagrożonych wybuchem.

3. Podłączenie elektryczne:
Bezpośrednie podłączenie oprawy do sieci elektrycznej może być realizowane wyłącznie zgodnie z obowiązującymi przepisami instalacji elektrycznych.
Upewnić się, że napięcie zasilania odpowiada podanemu powyżej napięciu znamionowemu.
Stosować wyłącznie przewody odpowiednie do zamierzonego zastosowania i obciążenia elektrycznego.
Dbać o prawidłowe i bezpieczne podłączenie okablowania w celu uniknięcia zwarć lub zagrożenia pożarowego.

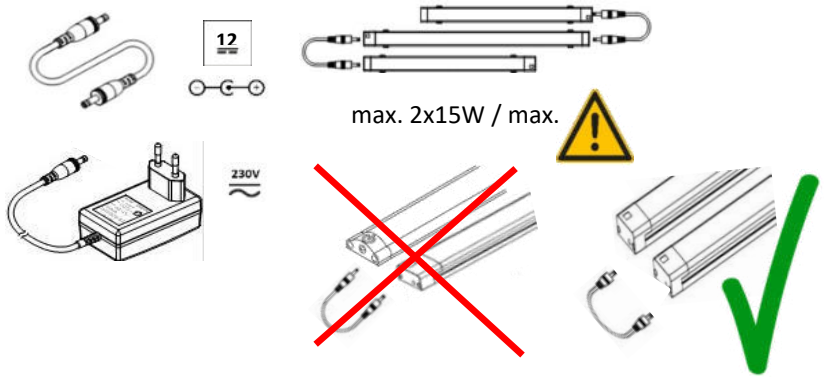
4. Eksploatacja:
Regularnie sprawdzać, czy oprawa działa prawidłowo i czy nie ma widocznych uszkodzeń przewodów ani samej oprawy.
Dbać o to, aby oprawa nigdy nie była zakryta, aby zapobiec przegrzaniu i zagrożeniu pożarowemu.

5. Konserwacja i czyszczenie:
Przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji należy odłączyć oprawę od zasilania.
Do czyszczenia używać suchej lub lekko wilgotnej ściereczki.
Nie stosować agresywnych środków czyszczących ani materiałów ściernych.
Uszkodzone części lub źródła światła mogą być wymieniane wyłącznie przez wykwalifikowanego elektryka.

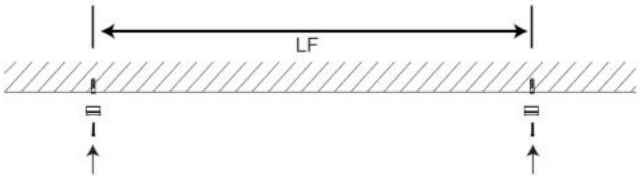
6. Utylizacja:
Uwagi dotyczące ochrony środowiska
Symbol oznacza, że tego produktu nie wolno wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi.
Aby zwrócić zużyte urządzenie (o długości krawędzi do 25 cm), należy skorzystać z systemu zbiórki selektywnej lub skontaktować się z punktem sprzedaży, w którym zakupiono produkt. Utylizacja jest bezpłatna.
Małe zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne (o długości krawędzi do 25 cm) można zwrócić bezpłatnie do sprzedawców detalicznych o powierzchni sprzedaży sprzętu elektrycznego i elektronicznego wynoszącej co najmniej 400 m2 lub sprzedawców detalicznych artykułów spożywczych o łącznej powierzchni sprzedaży wynoszącej co najmniej 800 m2, którzy sprzedają sprzęt elektryczny i elektroniczny co najmniej kilka razy w roku.
Większe zużyte urządzenia można zwrócić bezpłatnie do odpowiedniego sprzedawcy detalicznego przy zakupie nowego urządzenia tego samego typu, które zasadniczo spełnia te same funkcje, co zużyte urządzenie. Przed utylizacją produktu należy wyjąć wszystkie baterie i akumulatory, a także wszystkie oprawy oświetleniowe, które można wyjąć bez ich zniszczenia, i zutylizować je prawidłowo i oddzielnie od produktu. Należy pamiętać, że użytkownik jest odpowiedzialny za usunięcie danych osobowych z produktu przeznaczonego do utylizacji.

7. Odpowiedzialność i gwarancja:
Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody wynikające z:
- nieprzestrzegania niniejszej instrukcji,
- niewłaściwego użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem,
- zastosowania niewykwalifikowanego personelu,
- nieautoryzowanych modyfikacji i zmian technicznych,
- niewystarczającej konserwacji,
- zastosowania niezatwierdzonych części zamiennych.

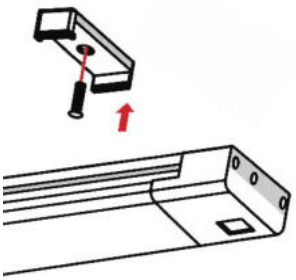
e2 elektro GmbH Theodor-Simoneit-Straße 2 4160 Aigen-Schlägl, Austria T: +43 7281 80200-0 Mail: office@e2.at www.e2.at


12
230V
max. 2x15W / max.

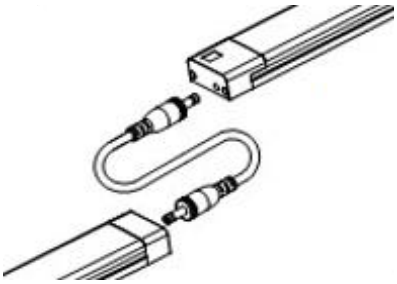
1


LF

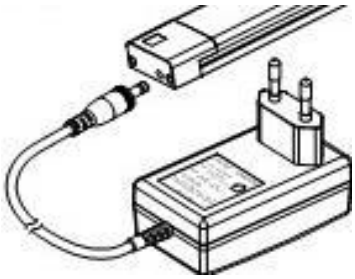
2



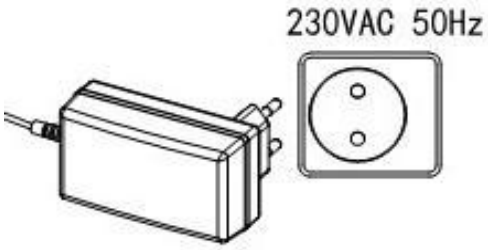
3



4

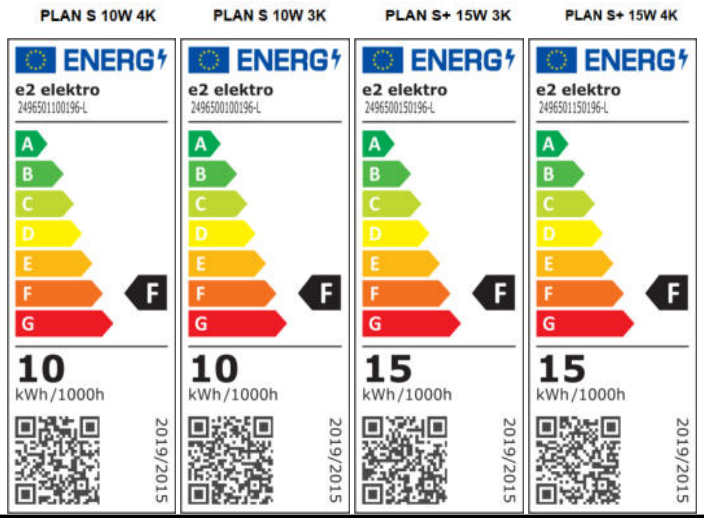


5


230VAC 50Hz

6

3-5cm


PLAN S 10W 4K
PLAN S 10W 3K
PLAN S+ 15W 3K
PLAN S+ 15W 4K
ENERG
e2 elektro
2496501100196-L
2496500100196-L
2496500150196-L
2496501150196-L
A
B
C
D
E
F
G
F
10
15
kWh/1000h
2019/2015